



“Opleidingen zoeken voor vrouwelijke gevangenen”

## Vragenlijst 2. / personeel

Datum \_\_/\_\_/2014

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/2014

Land \_\_\_\_\_ / Gevangenis \_\_\_\_\_ Formulier nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

2./

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

<p>1. Beroepscategorie 1.</p>	<p>1[ ] Opleidingsactiviteiten 2[ ] Maatschappelijk werk 3[ ] Medisch personeel 4[ ] Psychologen 5[ ] Veiligheidspersoneel 6[ ] Gevangenisbeheer 7[ ] Herintegratiepersoneel 8[ ] Andere, welke? _____ _____</p>	<p>1[ ] Educational Activities 2[ ] Social Work 3[ ] Medical Staff 4[ ] Psychologists 5[ ] Security Staff 6[ ] Prison management 7[ ] Rehabilitation Staff 8[ ] Other, what? _____ _____</p>
<p>2. Ik werk 2.</p> <p>3. Zijn volgens u vrouwelijke gevangenen in vergelijking met mannelijke gevangenen meer of minder gemotiveerd voor opleidingsactiviteiten? 3.</p>	<p>1[ ] Alleen met vrouwelijke gevangenen 2[ ] Zowel met vrouwelijke als mannelijke gevangenen</p> <p>1[ ] Meer 2[ ] Minder 3[ ] Neen, ze zijn even gemotiveerd</p>	<p>1[ ] Only female inmates 2[ ] Both female and male inmates</p> <p>1[ ] More 2[ ] Less 3[ ] The same</p>
<p>4.a) Welke redenen <b>motiveren</b> volgens u vrouwelijke gevangenen om deel te nemen aan activiteiten (u mag er meer dan 1 kiezen) 4. a)</p>	<p>1[ ] Kleine groep 2[ ] Grote groep 3[ ] Leeftijdsverschil 4[ ] Lage eigendunk verhogen 5[ ] Type misdaad 6[ ] Duur van het verblijf in de gevangenis 7[ ] Hulp bij geestelijke problemen 8[ ] Druk van de groep/medegevangenen 9[ ] Familiale en culturele regels</p>	<p>1[ ] Small group 2[ ] Large group 3[ ] Age difference 4[ ] Increase Low self-esteem 5[ ] Crime type 6[ ] Length of time in prison 7[ ] Support with mental problems 8[ ] Group/peer pressure 9[ ] Family and cultural rules 10[ ] Being a mother 11[ ] Cost-free</p>

<p>4.b) Welke redenen <b>demotiveren</b> volgens u vrouwelijke gevangenen om deel te nemen aan activiteiten (u mag er meer dan 1 kiezen) 4. b)</p>	<p>10[ ]Het feit moeder te zijn 11[ ]Kosteloos 12[ ]Gemakkelijke toegang 13[ ]Inhoud van de activiteit 14[ ]Potentieel van de positieve resultaten/mogelijkheden 15[ ]Andere, welke? _____</p> <hr/> <p>1[ ]Kleine groep 2[ ]Grote groep 3[ ]Niet veel keuze in de activiteiten 4[ ]Leeftijdsverschil 5[ ]Lage eigendunk 6[ ]Type misdaad 7[ ]Duur van het verblijf in de gevangenis 8[ ]Schrik voor roddel 9[ ]Taalbarrière 10[ ]Onverenigbaar met wandelperiodes, bezoeken, sport, werk, andere activiteiten 11[ ]“Probleem met de vrouwelijke hygiëne” symbiotische relaties? 12[ ]Geestesproblemen 13[ ]Ze zien geen positieve resultaten of mogelijkheden 14[ ]Druk van de groep/medegevangenen 15[ ]Familiale en culturele regels 16[ ]Het feit moeder te zijn 17[ ]Inhoud van de activiteit 18[ ]Andere, welke? _____</p> <hr/>	<p>12[ ]Easy access 13[ ]Content of the activity 14[ ]Potential of the positive results/possibilities 15[ ]Other, what? _____</p> <hr/> <p>1[ ]Small group 2[ ]Large group 3[ ]Not much choice in the activities 4[ ]Age difference 5[ ]Low self-esteem 6[ ]Crime type 7[ ]Length of time in prison 8[ ]Fear of gossip 9[ ]Language barrier 10[ ]In conflict with walking, visiting hours, sports, work, other activity 11[ ]“Girl’s toilet issue” symbiotic relationships 12[ ]Mental problems 13[ ]They don’t see positive results or possibilities 14[ ]Group/peer pressure 15[ ]Family and cultural rules 16[ ]Being a mother 17[ ]Content of the activity 18[ ]Other, what? _____</p> <hr/>
<p>5. Denkt u dat opleiding in de gevangenis een strategische prioriteit is in uw organisatie? 5.</p>	<p>1[ ]Ja 2[ ]Nee 3[ ]Ik weet het niet Beschrijf: _____</p> <hr/>	<p>1[ ]Yes 2[ ]No 3[ ]Don’t know Describe: _____</p> <hr/>
<p>6. Komt het huidige aanbod volgens u tegemoet aan de echte behoeften van de vrouwelijke gevangenen? 6.</p>	<p>1[ ]Ja 2[ ]Nee 3[ ]Ik weet het niet Beschrijf: _____</p> <hr/>	<p>1[ ]Yes 2[ ]No 3[ ]Don’t know Describe: _____</p> <hr/>
<p>7. Welk type opleiding wordt</p>	<p>1[ ]Moedertaal 2[ ]Andere talen</p>	<p>1[ ]Mother tongue 2[ ]Other languages</p>

<p>aangeboden aan vrouwelijke gevangenen op dit moment in uw gevangenis en in andere vrouwengevangenis en in uw land? (u mag er meer dan 1 kiezen)</p> <p>7.</p> <p>8. Heeft de organisatie waarvoor u werkt de passende uitrusting om opleiding te geven?</p> <p>8.</p>	<p>3[ ]ICT 4[ ]Persoonlijke ontwikkeling 5[ ]Koken/Alledaagse vaardigheden 6[ ]Scholing 7[ ]Beroepsopleiding, welke?</p> <hr/> <p>8[ ]Opleidingskansen buiten de gevangenis, welke?</p> <hr/> <p>9[ ]Andere, welke?</p> <hr/> <p>10[ ]Geen commentaar</p> <p>1[ ]Ja, welke? _____</p> <hr/> <p>2[ ]Nee 3[ ]Ik weet het niet</p>	<p>3[ ]ICT 4[ ]Personal development 5[ ]Cooking/Everyday life skills 6[ ]School education 7[ ]Vocational training, which?</p> <hr/> <p>8[ ]Education opportunities outside prison, which?</p> <hr/> <p>9[ ]Other, what? _____ 10[ ]No comment</p> <p>1[ ]Yes, which? _____</p> <hr/> <p>2[ ]No 3[ ]Don't know</p>
<p>9. Hebt u het gevoel dat het motiveren van gevangenen deel uitmaakt van uw taak op het vlak van opleiding?</p> <p>9.</p>	<p>1[ ]Ja 2[ ]Nee 3[ ]Ik weet het niet</p>	<p>1[ ]Yes 2[ ]No 3[ ]Don't know</p>
<p>10. Denkt u over de nodige vaardigheden te beschikken om gevangenen te motiveren?</p> <p>10.</p>	<p>1[ ]Ja 2[ ]Nee 3[ ]Niet noodzakelijk Leg uit: _____</p>	<p>1[ ]Yes 2[ ]No 3[ ]Not necessary Explain: _____</p>
<p>11. Wat hebt u nodig om te motiveren? (u mag er meer dan 1 kiezen)</p> <p>11.</p>	<p>1[ ]Motivatie 2[ ]Communicatievaardigheden 3[ ]Tijd 4[ ]Informatie over programma's 5[ ]Opleiding 6[ ]Samenwerking met verschillende beroeps categorieën 7[ ]Andere, welke? _____</p>	<p>1[ ]Motivation 2[ ]Communication skills 3[ ]Time 4[ ]Information about programs 5[ ]Training 6[ ]Co-operation with different occupational groups 7[ ]Other, what? _____</p>
<p>12. Welk omstandigheden / gevangenisvoorwaarden zouden gewijzigd moeten worden om vrouwelijke gevangenen aan te</p>	<p><u>Organisatiewijzigingen:</u> 1[ ]Vrouwengevangenis 2[ ]Gescheiden vleugels 3[ ]Minder beveiliging 4[ ]Persoonlijker 5[ ]Meer aanbod van: -&gt; a( )maatschappelijke en psychologische therapie b(</p>	<p><u>Organizational changes:</u> 1[ ]Female prisons 2[ ]Separated wings 3[ ]Less security 4[ ]More personal 5[ ]More offers in: -&gt; a( )social and psychological therapy b( )education</p>





**FEFI “Opleidingen zoeken voor vrouwelijke gevangenen”  
538856-LLP-1-2013-1-DE-GRUNDTVIG-GMP**